

# Köyde 10 Kuş Meselesi B

– İ.ÇELİKLİ · 14 Ağustos 2011

---

"-genede.....  
guş fazla uçar,  
kim ne derse desin"  
"-atıyon madem birez dutsun"  
"-tabi tabi, cebinden parasını mı sayyon  
a gapberif, ha öyle oluvusun"  
"-emme uysun.. uysun,  
bireş yönedine-ossun"  
"-tamam yüz gati ossun"  
"-on gati mı yüz gati mı"  
"-yüz gati"  
"-yau epap demin on dedin  
biz ona göre çetele dutduyduk,  
hinci silbaşdan valla bu için içinden çıkılmaz  
borlum bok oldu hesap  
cayılı(r) duru mu canım,  
burada gafa patladıyoz,  
her a(ğ)zı olanınan hesap mı yörüdecez"

"-yüz gati dedi ya gari canım  
yüze fiyat biçildi"  
"-eeeeeeee"  
"-eyi dedin, aldım gabil etdim de  
guş bobayın tazısı mı ki,  
Efeyi görünşe Bolada dönüyoru  
Boladı görünşe Efe ye  
boyna[1] aynı yolu gedip-gelioru  
guş zeyni de ossa, bunun hiş mi zeyni yok  
sonura bu ikisini ne biliyo  
Hazireti Sülemen mi belletmiş bu tingozaları"

"-hemi dee guşun gazzık fireni yok haralda  
mezbur menevre alalak döncek  
ondan ötürü o fıızınan varıp da  
anında dönemez lastik top mu bu

o zaman da  
ya zaman geçer, ya(h)ut kine mesafe artar"

"-hemi de iki köyün arası ip gibi dümdüz deđi(l) ki"

"-faraza yol sađa dönüyor,  
sola dönüyor

eniş eniyor,  
yokuş çıkıyor"

"-gandađı[2] vaarr, deresi var  
enişi var, tünseđi[3] var"

"-Mezerdüzü var  
Garadallı Boğazı var"

"-zati adı üsdünde canım  
biri aşşa, biri yokarı dedikleyin  
yani Bolat dövamlı yüzün-guyu enecek  
Efe Durmuş ver Allah ver  
dırmanacak,  
patanaç[4] yapacak,  
debelenecek"

"-nassı ossa Aşşa Melleli  
tohumuna para mı saydım boba  
köpe(đi)n aya(đı)nı daşdan neye sakınayın  
yonusa bobamın o(đ)lu mu?  
hemi de bobamın olu olsa ne yazar  
anamın aydaşı[5] deği,  
bobamın gardaşı deği  
varsın dırmansın,  
patanaşlasın  
n'olmuş, adam mı olmuş,  
alt tarafı Efe Durmuş"

"-hele-hele bi de harman zamanıysa"

"-ya bi de Hasan Üseyinin Pasdavalcıya[6] rasladıysa  
ikki sahat ürer[7] duru(r)  
gatliken[8] goyvumaz valla  
sinece namert olasıca"

"-len beni birinde bi şıkışdırdı, odundan geliyokana  
ikki sahat salıvımadı valla  
o namerd uğrayasica da  
ordan gakayın dutayın da bi "oşş" deye deyvimeyo  
ünneyoo okardan  
tütün sarıvırayın mı loo  
hay tütünüyün tabakasını eşek depsin  
yörüyen gedeyin deyon  
eşşekden büyük valla  
arlanan bile bi saldırısa  
alır omzunu, gaba etlerini baldırına aşşa indiriviri  
ta öyle mefrat bişiy  
kizdiryo[9] insanı, nusibet"

"-onu geçdim  
ya Kel Arifin sinece İngiliz conıye[10] çatarsa  
efe-mefe dinlemez valla o değılden  
dişlemeden goyvumaz

işin yoğusa tatanoz ara gari.. dağıın başında"

[1] boyna: fira, sürekli, durmadan, durmaksızın, durup dinlenmeksizin, mütemadiyen, devamlı

[2] gandak / kandak: engelleyici çukur, oyuk, hendek

[3] tümsek: tepe, tepelik

[4] patinaj, aynı yerde zorlanmak

[5] aydaş: hastalıklı, cılız yeterince gelişmemiş korunmaya muhtaç çocuk,

[6] pasdavalcı: palavracı, atıp sıkılayan, burada havlayan-ısırmayan köpek anlamında kullanılmaktadır

[7] ürmek: (köpek için) havlamak

[8] gatliken: katıyen asla

[9] kizmek: bıkmak, usanmak, vazgeçmek, caymak, yorulmak, artık isteğı kalmamak

[10] conı: (Amerikan, İngiliz askerleri anlamında kullanılsa da burada) çoban köpeğinin ismi